



Město Kolín
Martina Šandová
Karlovo náměstí 78
280 02 Kolín - Kolín I

V Praze, 27.3.2025

Naše zn.: **250327-1307805527**

Věc: vyjádření k žádosti k akci **"Stavební úpravy a přístavba objektu Slovenská 984 v Kolíně II"**

Společnost Vodafone Czech Republic a.s. (dále jen „Vodafone“), se sídlem Praha 5, náměstí Junkových 2, IČ: 25788001, zapsaná dne 13.8. 1999 v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod spisovou značkou B.6064 **zastoupená společností InfoTel, spol. s r.o. (dále jen „InfoTel“)** na základě plné moci Vám sděluje, že dle Vámi podané žádosti ze dne **27.3.2025**, která je nedílnou součástí tohoto vyjádření,

souhlasí s realizací projektu za následujících podmínek.

Ve Vámi zadaném zájmovém území se nachází **vedení veřejné komunikační sítě (dále jen „VVKŠ“)** a její ochranné pásmo, jejíž existence a poloha je zakreslena v příloze tohoto vyjádření. Ochranné pásmo VVKŠ je v souladu s ustanovením § 102 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů stanoveno rozsahem 0,5 m po stranách krajní hrany vedení VVKŠ (dále jen „Ochranné pásmo“). Zjistí-li stavebník rozpor v poloze naší VVKŠ, která je zakreslena v příloze tohoto vyjádření (např. nenachází-li se trasa VVKŠ tam, kde podle přílohy tohoto vyjádření má být či je zřejmé, že trasa VVKŠ vede jinudy, je nutné zastavit práce a situaci za účelem zajištění ochrany vedení VVKŠ konzultovat s kontaktní osobou pro překládky. V takovém případě trasa VVKŠ není částečně zaměřená a je nutné pomocí ručně kopaných sond určit polohu VVKŠ v terénu a hloubku jejího uložení.

Během realizace uvedené akce Vaší společnosti nesmí dojít k jejímu porušení a k omezení funkčnosti naší VVKŠ či jinému zásahu do VVKŠ. V případě, že zjistíte kolizi VVKŠ s Vaší akcí nebo zasahujete s Vaší akcí do ochranného pásma VVKŠ kontaktujte bezodkladně naši společnost, a to prostřednictvím níže uvedené kontaktní osoby, abychom mohli stanovit konkrétní podmínky ochrany VVKŠ, případně stanovili podmínky přeložení VVKŠ.

V případě nutnosti přeložení VVKŠ je nutné s naší společností uzavřít Dohodu o překládce, a to v dostatečném časovém předstihu před zahájením stavby (nejlépe před zahájením stavebně správního řízení na příslušném stavebním úřadě). Veškeré náklady spojené s přeložením VVKŠ budou hrazeny investorem stavby.

Před zahájením stavby si také zajistěte vytyčení VVKŠ přímo na místě stavby (kontaktní osoba je uvedena níže).

Bez ohledu na všechny shora v tomto vyjádření uvedené skutečnosti je Vaše společnost, nebo Vámi pověřená třetí osoba povinna se řídit Všeobecnými podmínkami ochrany VVKŠ společnosti Vodafone, které jsou nedílnou součástí tohoto vyjádření.

Vedení veřejné komunikační sítě:

- vnitřní rozvody (21165530)
- výkopy (6)

- prostupy do budovy (3)

Vnitřní rozvody zakresleny v DXF souboru - obrys budov.

Kontaktní osoba pro vytyčení sítí VVK: InfoTel, spol. s r.o., Vlastimil Obešlo, tel. 466952523, vytycenipardubice@infotel.cz

Kontaktní osoba pro překládky sítí VVK: InfoTel, s.r.o., Jaroslav Syříš, jaroslav_syriste@infotel.cz, tel. 606 776 154

Kontaktní osoba pro případné dotazy k sítím VVK: InfoTel, s.r.o., Jaroslav Syříš, jaroslav_syriste@infotel.cz, tel. 606 776 154

Stavební dozor za společnost Vodafone Czech Republic a.s. provede zástupce společnosti Infotel, s.r.o., Vlastimil Obešlo, tel. 466952523, vytycenipardubice@infotel.cz

Platnost vyjádření je **1 rok** od data vydání. Vyjádření je platné pouze v rámci předmětného projektu a pro důvod vydání vyjádření stanovený žadatelem v žádosti.

Vyjádření pozbývá platnosti uplynutím doby platnosti, změnou rozsahu zájmového území i změnou důvodu vydání vyjádření uvedeného v žádosti nebo nesplněním Vašich povinností dle tohoto vyjádření, to vše v závislosti na tom, která ze skutečností rozhodná pro pozbytí platnosti tohoto vyjádření nastane nejdříve. Po skončení platnosti si musíte podat novou žádost na adrese <https://zadostovyjadeni.vodafone.cz/>.

S pozdravem

v.z. Jaroslav Syříš
InfoTel, spol. s r.o.
Novolíšeňská 18
62800 Brno

Tel.: 606776154
E-mail: jaroslav_syriste@infotel.cz



Seznam příloh/přiložených souborů:

Zadost_250327-1307805527.pdf

ZajmoveUzemi_250327-1307805527.txt

ZajmoveUzemi_250327-1307805527.dxf

Mapa1_250327-1307805527.dxf

Mapa1_250327-1307805527.jpg

Všeobecné podmínky ochrany VVK společnosti Vodafone

Všeobecné podmínky ochrany VVKs společnosti Vodafone

I. Obecná ustanovení

1. Stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, je povinen při provádění jakýchkoliv činností, zejména stavebních nebo jiných prací, při odstraňování havárií a projektování staveb, řídit se platnými právními předpisy, technickými a odbornými normami, správnou praxí v oboru stavebnictví a technologickými postupy a učinit veškerá opatření nezbytná k tomu, aby nedošlo k poškození nebo ohrožení VVKs ve vlastnictví společnosti Vodafone a je výslovně srozuměn s tím, že VVKs jsou zajišťovány ve veřejném zájmu a jsou chráněny právními předpisy.
2. Při jakékoliv činnosti v blízkosti vedení VVKs je stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, povinen respektovat ochranné pásmo VVKs tak, aby nedošlo k poškození nebo zamezení přístupu k VVKs. Při křížení nebo souběhu činností s VVKs je povinen řídit se platnými právními předpisy, technickými a odbornými normami, správnou praxí v oboru stavebnictví a technologickými postupy. Při jakékoliv činnosti ve vzdálenosti menší než 0,5 m od krajního vedení vyznačené trasy VVKs se musí pracovat s nejvyšší opatrností a jen s ručním nářadím bez použití mechanizace.
3. Pro případ porušení kterékoliv z povinností stavebníka, nebo jím pověřené třetí osoby, založené Všeobecnými podmínkami ochrany VVKs společnosti Vodafone je stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, odpovědný za veškeré náklady a škody, které společnosti Vodafone vzniknou porušením jeho povinností.
4. V případě, že budou zemní práce zahájeny po uplynutí doby platnosti příslušného vyjádření, musí být takto neplatné vyjádření aktualizováno. Je třeba požádat o vydání nového vyjádření, které bude podkladem pro následné vytýčení nebo určení polohy VVKs.

II. Součinnost stavebníka při činnostech v blízkosti VVKs

1. Započítí činnosti je stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, povinen oznámit Vodafone, a to v dostatečném časovém předstihu (alespoň 10 pracovních dní před zahájením stavebních prací). Oznámení musí obsahovat číslo vyjádření, k němuž se vztahují tyto podmínky.
2. Před započítím zemních prací či jakékoliv jiné činnosti je stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, povinen zajistit vyznačení tras VVKs na terénu dle polohopisné dokumentace. S vyznačenou trasou VVKs prokazatelně seznámí všechny osoby, které budou činnosti provádět.
3. Při provádění zemních prací v blízkosti VVKs je stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, povinen postupovat tak, aby nedošlo ke změně hloubky uložení nebo prostorového uspořádání VVKs. Odkryté VVKs je stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, povinen zabezpečit proti prověšení, poškození a odcizení.
4. Při zjištění rozporu mezi vytýčením/údaji o poloze VVKs a skutečností či při jejím narušení stavebník zastaví pracovní činnost a neprodleně informuje Vodafone, tím není dotčena trestní či hmotná odpovědnost stavebníka za způsobené škody. V pracích lze pokračovat až po projednání a schválení dalšího postupu.
5. Při provádění zemních prací, u kterých nastane odkrytí VVKs, je povinen stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba před zakrytím VVKs vyzvat Vodafone ke kontrole. Zához je oprávněn provést až poté, kdy prokazatelně obdržel souhlas Vodafone. Pracovníci stavebníka provádějící zemní práce zhutní zeminu pod VVKs, a to uloží před záhozem do pískového lože, vedení bude mechanicky chráněno (cihla, zákrytové desky, další zához proveden tříděnou zeminou), cca 30cm pod definitivním povrchem bude umístěna výstražná folie oranžové barvy.
6. Stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, není oprávněn manipulovat s kryty kabelových komor a vstupovat do kabelových komor bez souhlasu společnosti Vodafone.

7. Stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, není oprávněn trasu VVKS mimo vozovku přejíždět vozidly nebo stavební mechanizací, a to až do doby, než VVKS řádně zabezpečí proti mechanickému poškození. Stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, je povinen projednat s Vodafone způsob mechanické ochrany trasy VVKS.
8. Stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, není oprávněn na trase VVKS (včetně ochranného pásma) jakkoliv měnit nivelitu terénu, vysazovat trvalé porosty ani měnit rozsah chodníků, parkovišť, komunikací, zpevněných ploch, apod.
9. Stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, není oprávněn užívat, přemísťovat a odstraňovat technologické, ochranné a pomocné prvky VVKS.
10. Stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, není oprávněn bez předchozího projednání s Vodafone jakkoliv manipulovat s případně odkrytými prvky VVKS, zejména s ochrannou skříňí optických spojek, optickými spojkami, technologickými rezervami či jakýmkoliv jiným zařízením VVKS.
11. Stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, je povinen každé poškození i krádež VVKS neprodleně od okamžiku zjištění takové skutečnosti, oznámit Vodafone.
12. Stavebník nebo jím pověřená třetí osoba, je povinen manipulační a skladové plochy zřizovat v takové vzdálenosti od VVKS, aby činnosti na/v manipulačních a skladových plochách nemohly být vykonávány ve vzdálenost menší než 0,5 m od VVKS.
13. Při přepravě nebo manipulaci vysokého nákladu nebo mechanizace pod trasou VVKS je stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, povinen respektovat výšku vedení nad zemí, případně potřebnou změnu výšky vedení projednat s Vodafone.

III. Práce v budovách a odstraňování budov

1. Stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, je povinen před zahájením jakýchkoliv prací v budovách, kterými by mohl ohrozit stávající VVKS, prokazatelně kontaktovat Vodafone a zajistit u společnosti Vodafone bezpečné odpojení VVKS.
2. Při provádění činností v budovách je stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, povinen v souladu s právními předpisy, technickými a odbornými normami, správnou praxí v oboru stavebnictví a technologickými postupy provést mimo jiné průzkum vnějších i vnitřních vedení VVKS na omítce i pod ní.

IV. Součinnost stavebníka při přípravě stavby

1. Pokud by činností stavebníka, nebo jím pověřené třetí osoby, k níž je třeba povolení správního orgánu dle zvláštního právního předpisu, mohlo dojít k ohrožení či omezení VVKS, je stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, povinen kontaktovat Vodafone a předložit zakreslení VVKS do příslušné dokumentace stavby (projektové, realizační, koordinační atp.).
2. V případě, že pro činnosti stavebníka, nebo jím pověřené třetí osoby, není třeba povolení správního orgánu dle zvláštního právního předpisu, je stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, povinen předložit zakreslení trasy VVKS i s příslušnými kótami do zjednodušené dokumentace (katastrální mapa, plánek), ze které bude zcela patrná míra dotčení VVKS.
3. Pokud by navrhované stavby (produktovody, energovody aj.) svými ochrannými pásmy zasahovaly do prostoru stávajících tras a zařízení VVKS, či do jejich ochranných pásem, je stavebník, nebo jím pověřená třetí osoba, povinen realizovat taková opatření, aby mohla být prováděna údržba a opravy VVKS, a to i za použití mechanizace, otevřeného plamene a podobných technologií.

Vydáno spol., Vodafone Czech Republic a.s.



Žádost o vyjádření k existenci sítí č. 250327-1307805527

Identifikační údaje žadatele / stavebníka

Typ: Právnícká osoba
IČO: 27210341
Firma: AZ PROJECT spol. s r.o.
Jméno: Martina
Příjmení: Šandová
Telefon: +420 608 214 196
E-mail: sandova@azproject.cz

Adresa sídla/bydliště

Ulice: Plynářská
Č.p. (č.ev.) / č.o.: 830
Obec: Kolín - Kolín IV
PSČ: 28002

Identifikační údaje zástupce žadatele /stavebníka

Typ: Právnícká osoba
IČO: 00235440
Firma: Město Kolín
Jméno: Martina
Příjmení: Šandová
Telefon: +420 608 214 196
E-mail: sandova@azproject.cz

Adresa sídla/bydliště

Ulice: Karlovo náměstí

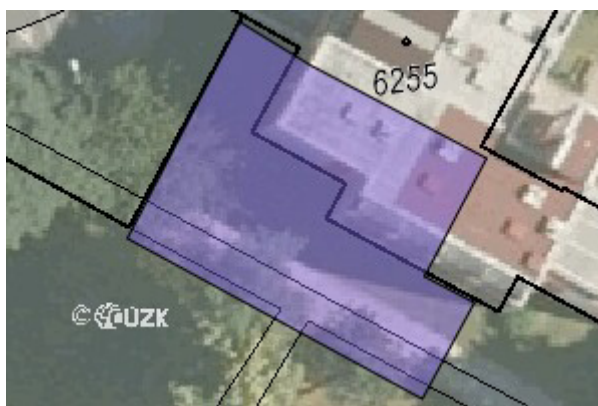
Č.p. (č.ev.) / č.o.: 78
Obec: Kolín - Kolín I
PSC: 28002

Důvod žádosti o vyjádření

Název stavby: Stavební úpravy a přístavba objektu Slovenská 984 v Kolíně II
Typ stavby: Stavba výšky nad 10 m nad zemí
Stupeň žádosti: DÚR+DSP (Dokumentace pro společné územní rozhodnutí a stavební povolení)
Žadatelovo označení: CT24-33
Popis stavby / doplňující informace: Stavební úpravy stávajícího objektu a přístavba
Výška stavby: 13 m
Výška jeřábu: 0 m
Seznam příloh: situace.pdf

Zájmové území

Kresba 1:



Dotčené KÚ: Kolín (668150)

Definice ve formátu Well-known Text (WKT):

POLYGON((-688944.24 -1057189.33,-688953.06 -1057202.02,-688935.85 -1057214.51,-688931.79 -1057208.88,-688934.72 -1057206.84,-688929.85 -1057199.91,-688940.06 -1057192.69,-688944.24 -1057189.33))

Datum: 27.3.2025

Zadáno: <https://zadostovyjadreni.vodafone.cz/>

Informace podle zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích, nařízením 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) a dalšími souvisejícími právními předpisy.

Společnost Position s.r.o., se sídlem Londýnská 665/45, 120 00 Praha 2, IČ 26422816, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 81053 („Position“) a společnost Vodafone Czech Republic s., se sídlem nám. Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5, IČ 25788001, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 6064 („Vodafone“) Vás tímto informují, že shromážděné osobní údaje v rozsahu Vaše jméno, příjmení, bydliště, e-mailová adresa a telefonní číslo bude společnost Vodafone, jako správce, a společnost Position, jako zpracovatel, zpracovávat za účelem jejich použití při realizaci povinností v souvislosti se žádostí o stanovisko nebo vyjádření pro řízení podle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), a to automatizovaným způsobem nebo v tištěné podobě s tím, že Vaše osobní údaje nebudou zpřístupněny jiným osobám.

Vaše osobní údaje poskytujete dobrovolně a tento souhlas můžete kdykoliv odvolat.

Podrobné informace o ochraně soukromí ve společnosti Vodafone, a to včetně uplatnění vašich práv subjektu údajů naleznete na webu <https://www.vodafone.cz/o-vodafonu/ke-stazeni/ochrana-soukromi/>.

